

## News Release

報道関係各位

2015年9月18日  
株式会社バイキューブ  
パイオニア VC 株式会社

### 国際間を結ぶ独自のネットワークサービスに ブラジルを追加し、サービスの利便性向上を実現

株式会社バイキューブ(本社:東京都目黒区、代表取締役社長:間下直晃、以下バイキューブ)とパイオニア VC 株式会社(本社:東京都目黒区、代表取締役社長:原清、以下パイオニア VC)は、2015年9月18日(金)、「V-CUBE トランスレーター」、「V-CUBE ミーティング」、「V-CUBE アシスト」、「xSync Prime Collaboration」などで利用中の国際間の相互接続環境を強化する独自のネットワークサービスに、ブラジル接続拠点を追加いたしました。

今回、新たな接続先に加えたブラジルは、2016年にリオデジャネイロオリンピックが開催され、観光や出張など現地への大幅な渡航者増が予想されています。このような背景の中で、遠隔多言語通訳サービス「V-CUBE トランスレーター」は、ポルトガル語などに不安のある渡航者が、旅先における宿泊先や移動手段の手配、思わぬ医療機関の利用といったシーンで、現地で簡単かつ安心してご活用いただけます。また、24時間365日で時差を気にすることなく、いつでも、どこでもご利用いただけます。

また、現地へ進出している法人、現地取引先との国際間会議についても、「V-CUBE ミーティング」、「V-CUBE アシスト」「xSync Prime Collaboration」を活用していただくことで、遅延や途切れが発生していたこれまでブラジルとの国際間会議も、ストレスなく、スムーズにおこなっていただくことが可能になります。

バイキューブとパイオニア VC は、今後も、お客さまの利便性を向上させるサービス強化に努めていきます。

#### 【対象サービス】

- ・Web 会議サービス「V-CUBE ミーティング」 <http://jp.vcube.com/service/meeting/>
- ・遠隔多言語通訳サービス「V-CUBE トランスレーター」 <http://jp.vcube.com/service/translator/>
- ・遠隔サポートサービス「V-CUBE アシスト」 <http://jp.vcube.com/service/assist/>
- ・Web 会議システム「xSync Prime Collaboration」 <http://pioneer.vcube.com/xsync/prime/>

#### 【主なアップデート】

##### ■独自のネットワークサービスにおけるブラジル拠点追加による海外接続性の強化

各データセンターを接続している強力なバックボーン回線により、お客さまは南アメリカ地域との遠隔コミュニケーションをこれまでよりも一層快適に実施いただけます。セキュアなグローバル高速ネットワークと透明性が特長の日本アイ・ビー・エム株式会社が提供するクラウド「SoftLayer」は、バイキューブの独自ネットワークの中核技術として採用されており、ビジネスシーンにおける高い実績により、お客さまにはこれまで以上の安心と快適なコミュニケーションをご提供いたします。

※V-CUBE は、株式会社バイキューブの登録商標です。

※本書面に記載されている会社名、製品およびサービス名は、各社の登録商標または商標です。

今回のアップデートにともない、下記のエンドースメントをいただいております。

■日本アイ・ビー・エム株式会社さま

IBM のクラウド・サービス「SoftLayer」の高品質なデータセンター間ネットワークを活用した「V-CUBE トランスレーター」、「V-CUBE ミーティング」、「V-CUBE アシスト」、「xSync Prime Collaboration」などのサービスの接続拠点にサンパウロが追加されたことを歓迎いたします。2016 年のリオデジャネイロオリンピックを控え、より一層のグローバルなリアルタイム・コミュニケーションやビジネスの成長に貢献できることと確信しています。IBM は今後とも、パートナー様と共に 企業向けクラウドを追求し、お客様のビジネス価値の向上に貢献する製品・サービスをお届けしてまいります。

日本アイ・ビー・エム株式会社 執行役員 クラウド事業統括担当 小池 裕幸さま

【会社概要】

商号 : 株式会社ブイキューブ (V-cube, Inc.)  
URL : <http://jp.vcube.com/>

【会社概要】

商号 : パイオニア VC 株式会社 (PioneerVC Corporation)  
URL : <http://pioneer.vcube.com/>

【報道関係のお問い合わせ先】

株式会社ブイキューブ 社長室 広報担当  
TEL : 03-5768-3308 FAX : 03-6866-5601 E-mail : [release@pj.vcube.co.jp](mailto:release@pj.vcube.co.jp)

パイオニア VC 株式会社 広報担当  
TEL : 03-6867-1080 E-mail : [xsync\\_sales@pioneer.vcube.com](mailto:xsync_sales@pioneer.vcube.com)